SII 1.46: original edition by Eugen Hultzsch

Emmanuel Francis

Alternative title: PART II. TAMIL AND GRANTHA INSCRIPTIONS. II. INSCRIPTIONS IN THE NEIGHBOURHOOD OF VELŪR. No. 46. ON A STONE AT ŚADUPPERI NEAR VELŪR

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv01p0i0046

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII01/DHARMA_INSSIIv01p0i0046.xml

Languages: Sanskrit [Grantha], Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The object of the grant is the village of **Śadupperi**.

Edition

〈1〉 śubham astu svasti [||]

śrīsadā〈2〉**śi**va**de**va**mahārā**ya**r·** **p**¿ri?〈ṛ〉〈3〉**thivirājya**m paṇṇi Aru〈4〉ḷāniṉṟa cakā**bda**〈**M**〉 1000 4 100 8 10〈5〉8**N** meṟcellāniṉ〈6〉ṟa A**kṣaya**s**a**〈**ṁ**〉**vaTssara**t〈7〉tu kumpanā〈ya〉ṟṟu A¿m?〈p〉**arapa**〈8〉**kṣa**ttu **dvādaśi sau**〈9〉**mya**vāsara**t**tu nāḷ **śrīma**〈10〉**N**mahāmaṇḍaleśvara〈11〉**rāmarāja**tirumalaiya⌜ **d**〈12〉**de**va**mahārājā**vukku ⌜〈13〉velūr ciṉṉapommu〈14〉nāyakkar viṇṇappa〈15〉ñceykaiyil tiru〈16〉malai**r**¿a?〈ā〉**ja**yaṉ **sad**〈17〉**āśivadevamahārāya**〈18〉**r· pā**tattile viṇṇa〈19〉ppañceytu vel¿u?〈ū〉r〈20〉 **jvarakaṇḍeśvarasvāmi**〈21〉kku **Aṅgaraṅga**〈**v**〉**aibha**vat〈22〉tukku viṭuvitta **grā**mam ca〈23〉tupperi ൹

1. Anuṣṭubh

dānapālana〈24〉yormmaddhye
dān¿a?〈ā〉cśre〈25〉yonupālanaM |
dānā〈26〉T svarggamavāpnoti
pā〈27〉lanādac¿c?〈y〉uta¿M?〈ṁ〉 padaM ൹

Bibliography

Digital edition of SII 1.46 by Hultzsch 1890 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Hultzsch, Eugen Julius Theodor. 1890. *South-Indian inscriptions, Tamil and Sanskrit, from stone and copper-plate edicts at Mamallapuram, Kanchipuram, in the North Arcot district, and other parts of the Madras Presidency, chiefly collected in 1886-87. Volume I*. South Indian Inscriptions 1. Madras: Government Press. Pages 72–73, item 46.